

Finland-Seinäjoki: Food, beverages, tobacco and related products

OJ S 196/2016 11/10/2016

Contract notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Maaseutuvirasto

Postal address: PL 405

Town: Seinäjoki

NUTS code: FI1 Manner-Suomi

Postal code: 60101

Country: Finland

Contact person: Sari T. Niemi

E-mail: kirjaamo@mavi.fi

Telephone: +358 295312000

Fax: +358 295312201

Internet address(es):

Main address: <http://www.mavi.fi>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.hankintailmoitukset.fi/fi/notice/view/2016-024179>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the following address:

Official name: Maaseutuvirasto/ kirjaamo

Postal address: Alvar Aallon katu 5, PL 405

Town: Seinäjoki

Postal code: 60101

Country: Finland

E-mail: kirjaamo@mavi.fi

NUTS code: FI1 Manner-Suomi

Internet address(es):

Main address: <http://www.mavi.fi>

I.4. Type of the contracting authority

National or federal agency/office

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

II.1.2. Main CPV code

15000000 Food, beverages, tobacco and related products

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Suomi osallistuu ohjelmakaudella 2014–2020 asetuksen (EU) 223/2014 mukaisesti Euroopan unionin osarahoittamaan vähävaraisille suunnatun eurooppalaisen avun rahaston kautta tapahtuvaan elintarvikkeiden jakeluun vähävaraisille henkilöille. Rahasto on osa EU:n koheesiopolitiikkaa ja sen rahoituskehys on määritelty osana EU:n rakennerahastoja. Komissio on hyväksynyt Suomen Vähävaraisten avun toimenpideohjelman ohjelmakaudelle. Toimenpideohjelman toinen vaihe (2017–2020) käynnistyy Suomessa vuonna 2017. Mavi hankkii keskitetysti toimenpideohjelman puitteissa vähävaraisille jaettavat elintarvikkeet. Hankittavia elintarvikkeita ovat vehnä jauho, sämpyläjauho, puurohiutale, pastatuote, lihasäilyke, hapankorppu, aamiaisviljavalmistus, valmisateria-aines, hernekeitto ja maitojauhe. Elintarvikkeet on toimitettava kahdessa toimituskokonaisuudessa vuonna 2017 Mavin osoittamaan keskitettyyn varastoon.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description

II.2.1. Title

Lihasäilyke

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

15131000 Meat preserves and preparations

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1 Manner-Suomi

II.2.4. Description of the procurement

Sian- ja naudanlihavalmistus (70 % sikaa, 30 % nautaa). Kuluttajapakkaus enintään 400 g. Määrä yht. 185 000 kg lihasäilykettä kuluttajapakkauksissa kertalavoilla. Säilyvyys väh. 12 kk valmistuspäivästä. Tuote-erän pitää olla valmistettu tätä toimitusta varten. Toimitus kahdessa toimituskokonaisuudessa tarjouspyynnössä edellytetyn toimitusaikataulun mukaisesti. Toimitusehto TOP asiakkaan varasto Turun talousalueella (Finnterms 2001).

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project:

II.2.14. Additional information

Suomi osallistuu ohjelmakaudella 2014–2020 asetuksen (EU) 223/2014 mukaisesti Euroopan unionin osarahoittamaan vähävaraisille suunnatun eurooppalaisen avun rahaston kautta tapahtuvaan elintarvikkeiden jakeluun vähävaraisille henkilöille.

II.2. Description

II.2.1. Title

Hapankorppu

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

15821150 Rusks

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1 Manner-Suomi

II.2.4. Description of the procurement

Ruisjauhoista valmistettu rapea korppu. Kuluttajapakkaus, enintään 500 g. Määrä yht. 130 000 kg hapankorppua kuluttajapakkauksissa kortalavoilla. Säilyvyys väh. 12 kk valmistuspäivästä. Tuotteessa käytetyn viljan alkuperämaa ja tuotteen jalostusmaa on ilmoitettava tarjouksessa. Tuote-erän pitää olla valmistettu tätä toimitusta varten. Toimitus kahdessa toimituskokonaisuudessa tarjouspyynnössä edellytetyn toimitusaikataulun mukaisesti. Toimitusehto TOP asiakkaan varasto Turun talousalueella (Finnterms 2001).

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13.

Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project:

II.2.14. Additional information

Suomi osallistuu ohjelmakaudella 2014–2020 asetuksen (EU) 223/2014 mukaisesti Euroopan unionin osarahoittamaan vähävaraisille suunnatun eurooppalaisen avun rahaston kautta tapahtuvaan elintarvikkeiden jakeluun vähävaraisille henkilöille.

II.2. Description

II.2.1. Title

Pastatuote

Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

15850000 Pasta products

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1 Manner-Suomi

II.2.4. Description of the procurement

Vehnästä ja/tai durumvehnästä valmistettu makaroni, kuviopasta tms. Kuluttajapakkaus, enintään 1 kg. Määrä yht. 210 000 kg pastatuotetta kuluttajapakkauksissa kertalavoilla. Säilyvyys väh. 24 kk valmistuspäivästä. Tuotteessa käytetyn viljan alkuperämaa ja tuotteen jalostusmaa on ilmoitettava tarjouksessa. Tuote-erän pitää olla valmistettu tätä toimitusta varten. Toimitus kahdessa toimituskokonaisuudessa tarjouspyynnössä edellytetyn aikataulun mukaisesti. Toimitusehto TOP asiakkaan varasto Turun talousalueella (Finnterms 2001).

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project:

II.2.14. Additional information

Suomi osallistuu ohjelmakaudella 2014–2020 asetuksen (EU) 223/2014 mukaisesti Euroopan unionin osarahoittamaan vähävaraisille suunnatun eurooppalaisen avun rahaston kautta tapahtuvaan elintarvikkeiden jakeluun vähävaraisille henkilöille.

II.2. Description

II.2.1. Title

Aamiaisviljavalmistete

Lot No: 4

II.2.2. Additional CPV code(s)

15613313 Muesli or equivalent

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1 Manner-Suomi

II.2.4. Description of the procurement

Maidon, jogurtin, viilin tms. kanssa nautittava aamiaisviljavalmistete (mysli/murot pois lukien maissihiutaleet ja riisimurot). Valmistettu viljaraaka-aineiltaan vehnästä/täysjyvävehnästä ja/tai muusta täysviljasta ja/tai hiutaleista sekä lisäksi esimerkiksi leseistä, muroista, rusinoista, kuivatuista marjoista tai hedelmistä tms. kuluttajapakkaus enintään 1 kg, säilyvyys väh. 10 kk. Määrä yht. 125 000 kg aamiaisviljavalmistetta kuluttajapakkauksissa kertalavoilla. Tuote-erän pitää olla valmistettu tätä toimitusta varten. Toimitus kahdessa toimituskokonaisuudessa tarjouspyynnössä edellytetyn toimitusaikataulun mukaisesti. Toimitusehto TOP asiakkaan varasto Turun talousalueella (Finnterms 2001).

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project:

II.2.14. Additional information

Suomi osallistuu ohjelmakaudella 2014–2020 asetuksen (EU) 223/2014 mukaisesti Euroopan unionin osarahoittamaan vähävaraisille suunnatun eurooppalaisen avun rahaston kautta tapahtuvaan elintarvikkeiden jakeluun vähävaraisille henkilöille.

II.2. Description

II.2.1. Title

Puurohiutale

Lot No: 5

II.2.2.

Additional CPV code(s)

15613380 Rolled oats

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1 Manner-Suomi

II.2.4. Description of the procurement

Kaurasta valmistettu puurohiutale, kuluttajapakkaus enintään 1 kg, määrä yht. 200 000 kg puurohiutaletta kuluttajapakkauksissa kertalavoilla. Säilyvyys väh. 10 kk valmistuspäivästä. Tuotteessa käytetyn viljan alkuperämaa ja tuotteen jalostusmaa ilmoitettava tarjouksessa. Tuote-erän pitää olla valmistettu tätä toimitusta varten. Toimitus kahdessa toimituskokonaisuudessa tarjouspyynnössä edellytetyn toimitusaikataulun mukaisesti. Toimitusehto TOP asiakkaan varasto Turun talousalueella (Finnterms 2001).

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project:

II.2.14. Additional information

Suomi osallistuu ohjelmakaudella 2014–2020 asetuksen (EU) 223/2014 mukaisesti Euroopan unionin osarahoittamaan vähävaraisille suunnatun eurooppalaisen avun rahaston kautta tapahtuvaan elintarvikkeiden jakeluun vähävaraisille henkilöille.

II.2. Description**II.2.1. Title**

Sämpyläjauho

Lot No: 6

II.2.2. Additional CPV code(s)

15612120 Breadmaking flour

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1 Manner-Suomi

II.2.4. Description of the procurement

Kotileivontaan soveltuva jauhoseos (vehnä tai monivilja). Valmistettu vehnäjauhosta sekä esim. hiivaleipäjauhosta, ruisjauhosta, vehnähiutaleista, vehnärouheesta tms.

Kuluttajapakkaus 2 kg, määrä yht. 300 000 kg sämpyläjauhoja kuluttajapakkauksissa kertalavoilla. Säilyvyys väh. 12 kk valmistuspäivästä. Tuotteessa käytetyn viljan alkuperämaa ja tuotteen jalostusmaa ilmoitettava tarjouksessa. Tuote-erän pitää olla valmistettu tätä toimitusta varten. Toimitus kahdessa toimituskokonaisuudessa tarjouspyynnössä edellytetyn toimitusaikataulun mukaisesti. Toimitusehto TOP asiakkaan varasto Turun talousalueella (Finnterms 2001).

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project:

II.2.14. Additional information

Suomi osallistuu ohjelmakaudella 2014–2020 asetuksen (EU) 223/2014 mukaisesti Euroopan unionin osarahoittamaan vähävaraisille suunnatun eurooppalaisen avun rahaston kautta tapahtuvaan elintarvikkeiden jakeluun vähävaraisille henkilöille.

II.2. Description

II.2.1. Title

Vehnäjauho

Lot No: 7

II.2.2. Additional CPV code(s)

15612100 Wheat flour

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1 Manner-Suomi

II.2.4. Description of the procurement

Elintarvikelaatuista vehnäjauhoa ihmisravinnoksi. Kotileivontaan soveltuva laatu, kuluttajapakkaus 2 kg. Määrä yht. 330 000 kg vehnäjauhoja kuluttajapakkauksissa kertalavoilla. Säilyvyys väh. 12 kk valmistuspäivästä. Tuotteessa käytetyn viljan alkuperämaa ja tuotteen jalostusmaa on ilmoitettava tarjouksessa. Tuote-erän pitää olla valmistettu tätä toimitusta varten. Toimitus kahdessa toimituskokonaisuudessa tarjouspyynnössä edellytetyn toimitusaikataulun mukaisesti. Toimitusehto TOP asiakkaan varasto Turun talousalueella (Finnterms 2001).

II.2.5.

Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project:

II.2.14. Additional information

Suomi osallistuu ohjelmakaudella 2014–2020 asetuksen (EU) 223/2014 mukaisesti Euroopan unionin osarahoittamaan vähävaraisille suunnatun eurooppalaisen avun rahaston kautta tapahtuvaan elintarvikkeiden jakeluun vähävaraisille henkilöille.

II.2. Description**II.2.1. Title**

Maitojauhe

Lot No: 8

II.2.2. Additional CPV code(s)

15511700 Milk powder

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1 Manner-Suomi

II.2.4. Description of the procurement

Pastöroidusta maidosta valmistettu kuivatuote, johon on lisätty D-vitamiini. Kuluttajapakkaus enintään 500 g. Määrä yht. 125 000 kg maitojauhetta kuluttajapakkauksissa kertalavoilla. Säilyvyys vähintään 12 kk valmistuspäivästä. Tuote-erän pitää olla valmistettu tätä toimitusta varten. Toimitus kahdessa toimituskokonaisuudessa tarjouspyynnössä edellytetyn toimitusaikataulun mukaisesti. Toimitusehto TOP asiakkaan varasto Turun talousalueella (Finnterms 2001).

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project:

II.2.14. Additional information

Suomi osallistuu ohjelmakaudella 2014–2020 asetuksen (EU) 223/2014 mukaisesti Euroopan unionin osarahoittamaan vähävaraisille suunnatun eurooppalaisen avun rahaston kautta tapahtuvaan elintarvikkeiden jakeluun vähävaraisille henkilöille.

II.2. Description**II.2.1. Title**

Hernekeitto

Lot No: 9

II.2.2. Additional CPV code(s)

15897200 Canned goods

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1 Manner-Suomi

II.2.4. Description of the procurement

Valmisateria-aines, johon lisätään vesi. Ainesosina käytetty vettä, herneitä, sianlihaa, silavaa ja suolaa. Lihapitoisuus väh. 5 %. Kuluttajapakkaus enintään 450 g. Määrä yht. 140 000 kg hernekeittoa kuluttajapakkauksissa kertalavoilla. Säilyvyys väh. 12 kk valmistuspäivästä. Tuote-erän pitää olla valmistettu tätä toimitusta varten. Toimitus kahdessa toimituskokonaisuudessa tarjouspyynnössä edellytetyn toimitusaikataulun mukaisesti. Toimitusehto TOP asiakkaan varasto Turun talousalueella (Finnterms 2001).

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project:

II.2.14. Additional information

Suomi osallistuu ohjelmakaudella 2014–2020 asetuksen (EU) 223/2014 mukaisesti Euroopan unionin osarahoittamaan vähävaraisille suunnatun eurooppalaisen avun rahaston kautta tapahtuvaan elintarvikkeiden jakeluun vähävaraisille henkilöille.

II.2. Description

II.2.1. Title

Valmisateria-aines

Lot No: 10

II.2.2. Additional CPV code(s)

15893100 Food mixes

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1 Manner-Suomi

II.2.4. Description of the procurement

Valmisateria-aines, johon lisätään vain vesi. Valmistettu pastasta sis. myös juustoa, kermajauhetta, mausteita tms. Kuluttajapakkaus enintään 300 g. Määrä yht. 100 000 kg valmisateria-ainesta kuluttajapakkauksissa kertalavoilla. Säilyvyys väh. 12 kk valmistuspäivästä. Tuote-erän pitää olla valmistettu tätä toimitusta varten. Toimitus kahdessa toimituskokonaisuudessa tarjouspyynnössä edellytetyn toimitusaikataulun mukaisesti. Toimitusehto TOP asiakkaan varasto Suomessa (Finnterms 2001).

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project:

II.2.14. Additional information

Suomi osallistuu ohjelmakaudella 2014–2020 asetuksen (EU) 223/2014 mukaisesti Euroopan unionin osarahoittamaan vähävaraisille suunnatun eurooppalaisen avun rahaston kautta tapahtuvaan elintarvikkeiden jakeluun vähävaraisille henkilöille.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Vaatimukset ilmenevät tarjouspyynnöstä.

III.1.2. Economic and financial standing

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.1.3. Technical and professional ability

Selection criteria as stated in the procurement documents

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 21/11/2016 Local time: 15:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Finnish

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 6 (from the date stated for receipt of tender)

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 22/11/2016 Local time: 09:00

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: yes

Estimated timing for further notices to be published:

Vuonna 2017.

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

Tarkemmat tiedot menettelyistä ja laskutuksesta ilmenevät tarjouspyynnön liitteenä olevasta sopimusluonnoksesta.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Markkinaoikeus

Postal address: Radanrakentajantie 5

Town: Helsinki

Postal code: 00520

Country: Finland

E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telephone: +358 295643300

Fax: +358 295643314

Internet address: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

VI.5. Date of dispatch of this notice

07/10/2016